KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1043/2007

af 11. september 2007

om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2006 om opstilling af fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 af 14. december 2005 om opstilling af en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet og oplysning til passagerer om det transporterende luftfartsselskabs identitet samt ophævelse af artikel 9 i direktiv 2004/36/EF [1], særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2006 [2] er der opstillet en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet i henhold til kapitel II i forordning (EF) nr. 2111/2005.

(2) I overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2111/2005 vedtog tre medlemsstater undtagelsesbestemmelser, hvorved der nedlægges driftsforbud på deres eget område som reaktion på uforudsete sikkerhedsproblemer.

(3) To medlemsstater har anmodet om ajourføring af fællesskabslisten, jf. artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2111/2005, og artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2006 af 22. marts 2006 om gennemførelsesbestemmelser til den fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet, der er omhandlet i kapitel II i forordning (EF) nr. 2111/2005 [3].

(4) Det er åbenlyst, at den fortsatte drift af disse to luftfartsselskaber sandsynligvis vil udgøre en alvorlig sikkerhedsrisiko, og at de tre berørte medlemsstater ikke ved hjælp af hasteforanstaltninger på tilfredsstillende vis har afhjulpet en sådan risiko.

(5) Kommissionen underrettede de berørte luftfartsselskaber med angivelse af de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke der kan træffes afgørelse om at nedlægge driftsforbud for dem i Fællesskabet.

(6) Da hasteforanstaltninger er påkrævet for at løse dette problem, er Kommissionen derfor i henhold til artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 473/2006 ikke forpligtet til at overholde bestemmelserne i samme forordnings artikel 4, stk. 1. Kommissionen gav dog de berørte luftfartsselskaber lejlighed til at gennemgå de af medlemsstaterne fremlagte dokumenter samt til at fremsætte skriftlige bemærkninger og afgive en mundtlig redegørelse for Kommissionen med en frist på 10 arbejdsdage.

(7) De myndigheder, som har ansvaret for at føre tilsyn med disse luftfartsselskaber, er blevet konsulteret af Kommissionen og af nogle medlemsstater.

Mahan Air

(8) Der er beviser for alvorlige sikkerhedsmangler hos Mahan Air, der er certificeret i Den Islamiske Republik Iran. Disse mangler er konstateret af Tyskland og Det Forenede Kongerige under rampeinspektioner i SAFA-programmets regi [4]. Den gentagne forekomst af disse inspektionsresultater tyder på systemiske sikkerhedsmangler.

(9) Det Forenede Kongerige har den 20. juli 2007 meddelt Kommissionen, at det øjeblikkeligt har nedlagt driftsforbud for Mahan Airs samlede flåde under hensyntagen til de fælles kriterier inden for rammerne af artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2111/2005.

---

[1] EUT L 344 af 27.12.2005, s. 15.

[2] EUT L 84 af 23.3.2006, s. 14. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 787/2007 (EUT L 175 af 5.7.2007, s. 10).

[3] EUT L 84 af 23.3.2006, s. 8.

[4] LBA/D-2004-124, LBA/D-2004-270, LBA/D-2004-291, LBA/D-2005-554, LBA/D-2006-56, LBA/D-2006-512, LBA/D-2006-760, LBA/D-2007-43, LBA/D-2007-154, LBA/D-2007-177, LBA/D-2007-376, LBA/D-2007-393, LBA/D-2007-405, LBA/D-2007-431, CAA-UK-2006-241, CAA-UK-2007-3, CAA-UK-2007-7, CAA-UK-2007-71, CAA-UK-2007-89.

(10) Mahan Air driver to luftfartøjer af typen Airbus A-310 med registreringsnumre F-OJHH og F-OJHI, der ikke er udstyret med EGPWS, således som det er krævet i afsnit 6.15.3 i bilag 6, del 1, til Chicago-konventionen. Luftfartøjer, der ikke opfylder ICAO's bilag 6, må ikke beflyve et fremmed land, medmindre der er opnået en specifik godkendelse fra dette land. Medlemsstater har truffet afgørelse om fra den 1. januar 2007 ikke at give tilladelse til at drive luftfartøjer, som ikke er udstyret med EGPWS. Af disse grunde bør de ovennævnte luftfartøjer ikke beflyve Fællesskabet.

(11) Ifølge rapportering fra Det Forenede Kongerige tyder oplysninger vedrørende alvorlige hændelser på, at luftfartsselskabet ikke er i stand til at garantere sikkerheden under sine flyvninger.

(12) Mahan Air har vist manglende evne til at rette op på sikkerhedsmanglerne som svar på Det Forenede Kongeriges anmodning, hvilket kommer til udtryk ved vedholdende sikkerhedsmangler.

(13) Den Islamiske Republik Irans kompetente myndigheder har vist manglende samarbejdsvilje over for Det Forenede Kongeriges civilluftfartsmyndighed, efter at der blev rejst tvivl om sikkerheden i forbindelse med Mahan Airs drift.

(14) Mahan Air fik mulighed for at blive hørt af Kommissionens tjenestegrene samt Frankrigs, Tysklands og Det Forenede Kongeriges kompetente myndigheder den 9. august. Den 13. august forelagde luftfartsselskabet Kommissionen en plan for afhjælpende foranstaltninger, men den ansås for at være utilstrækkelig til at undgå en systematisk gentagelse af sikkerhedsmanglerne.

(15) Den Islamiske Republik Irans kompetente myndigheder, og Mahan Air for anden gang, blev hørt af Kommissionens tjenestegrene samt Frankrigs, Tysklands og Det Forenede Kongeriges kompetente myndigheder den 23. august. Disse konsultationer har ikke gjort det muligt at finde tilfredsstillende løsninger for at rette op på de påviste sikkerhedsmangler på kort sigt. Kommissionen noterer sig, at luftfartsselskabet har påtaget sig at forelægge en ændret plan for afhjælpende foranstaltninger. Gennemførelsen af denne plan og eventuelle ændringer hos luftfartsselskabet bør undersøges på det næste møde i Udvalget for Luftfartssikkerhed.

(16) Det vurderes på grundlag af de fælles kriterier, at Mahan Air ikke opfylder de relevante sikkerhedsnormer. Der bør nedlægges forbud mod alle luftfartsselskabets driftsaktiviteter, og det bør optages i bilag A.

Ukrainian Mediterranean Airlines

(17) Der er beviser for alvorlige sikkerhedsmangler hos Ukrainian Mediterranean Airlines, der er certificeret i Ukraine. Disse mangler er konstateret af Frankrig, Tyskland, Italien, Rumænien, Spanien og Tyrkiet under rampeinspektioner i SAFA-programmets regi ([1]). Den gentagne forekomst af disse inspektionsresultater tyder på systemiske sikkerhedsmangler.

(18) Tyskland og Italien har meddelt Kommissionen, at de henholdsvis den 23. og 13. juli øjeblikkeligt har nedlagt driftsforbud for Ukrainian Mediterranean Airlines' samlede flåde under hensyntagen til de fælles kriterier inden for rammerne af artikel 6, stk. 1, i forordning (EF) nr. 2111/2005.

(19) Desuden har Tyskland og Italien den 26. juli forelagt Kommissionen en anmodning om at ajourføre fællesskabslisten, jf. artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 2111/2005 og efter artikel 6 i forordning (EF) nr. 473/2006, med henblik på at nedlægge et driftsforbud i Fællesskabet mod Ukrainian Mediterranean Airlines' samlede flåde.

(20) Ukrainian Mediterranean Airlines har vist manglende evne til at rette op på sikkerhedsmanglerne som svar på anmodninger fra Tyskland, Italien og Ukraines kompetente myndigheder, hvilket kommer til udtryk i vedholdende sikkerhedsmangler. Luftfartsselskabet forelagde en foreløbig plan for afhjælpende foranstaltninger den 6. august og en ændret udgave den 22. august, men der er ikke forelagt dokumentation for den faktiske gennemførelse af denne plan. Desuden erklærede Ukraines kompetente myndigheder, at denne plan ikke tager højde for de større sikkerhedsmangler, der er afdækket ved en national inspektion i juli 2007.

(21) Ukraines kompetente myndigheder har efter en omfattende og dybdegående vurdering af luftfartsselskabet erklæret, at de har konstateret usikre forhold og manglende overensstemmelse med nationale sikkerhedsnormer (tekniske og operationelle), og de meddelte Kommissionen deres hensigt om at suspendere dette luftfartsselskabs AOC. Denne foranstaltning er dog ikke gennemført fuldt ud.

([1]) ACG-2007-2, BCAA-2007-49, CAA-NL-2004-174, CAO-2005-19, CAO-2007-14, DGCATR-2006-69, DGCATR-2007-142, DGCATR-2007-157, DGCATR-2007-191, DGAC-E-2006-1417, DGAC-E-2007-776, DGAC/F-2007-280, ENAC-IT-2004-68, ENAC-IT-2005-229, ENAC-IT-2005-541, ENAC-IT-2005-745, ENAC-IT-2005-872, ENAC-IT-2006-32, ENAC-IT-2007-231, ENAC-IT-2007-258, FOCA-2004-83, LBA/D-2005-334, LBA/D-2006-375, LBA/D-2006-507, LBA/D-2007-302, LBA/D-2007-365, LBA/D-2007-385, LBA/D-2007-389, RCAARO-2007-56, RCAARO-2007-59 og RCAARO-2007-73.

(22) Det vurderes på grundlag af de fælles kriterier, at Ukrainian Mediterranean Airlines ikke opfylder de relevante sikkerhedsnormer. Der bør nedlægges forbud mod alle luftfartsselskabets driftsaktiviteter, og det bør optages i bilag A. Kommissionen noterer sig de afhjælpende foranstaltninger, som er foreslået af Ukrainian Mediterranean Airlines. Gennemførelsen af denne plan og eventuelle ændringer hos luftfartsselskabet bør undersøges på det næste møde i Udvalget for Luftfartssikkerhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EF) nr. 474/2006 foretages følgende ændringer:

1) Bilag A affattes som anført i bilag A til nærværende forordning.

2) Bilag B affattes som anført i bilag B til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. september 2007.

På Kommissionens vegne
Jacques BARROT
Næstformand

BILAG A

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, FOR HVIS VEDKOMMENDE ALLE FORMER FOR DRIFT ER OMFATTET AF FORBUD I FÆLLESSKABET [1]

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
AIR KORYO	Ukendt	KOR	Den Demokratiske Folkerepublik Korea (DPRK)
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	009	AFG	Afghanistan
BLUE WING AIRLINES	SRSH-01/2002	BWI	Surinam
MAHAN AIR	FS 105	IRM	Den Islamiske Republik Iran
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Ukendt	VRB	Rwanda
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angola
UKRAINIAN MEDITERRANEAN AIRLINES	164	UKM	Ukraine
VOLARE AVIATION ENTREPRISE	143	VRE	Ukraine
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Den Demokratiske Republik Congo (RDC), undtagen Hewa Bora Airways [1], herunder:		—	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AFRICA ONE	409/CAB/MIN/TC/0114/2006	CFR	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER SPRL	409/CAB/MIN/TC/0005/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIGLE AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0042/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR BENI	409/CAB/MIN/TC/0019/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR BOYOMA	409/CAB/MIN/TC/0049/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR INFINI	409/CAB/MIN/TC/006/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TC/0118/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR NAVETTE	409/CAB/MIN/TC/015/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
AIR TROPIQUES SPRL	409/CAB/MIN/TC/0107/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

[1] Luftfartsselskaber, der er opført i bilag A, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet-leasede luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er ramt af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsnormer opfyldes.

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
BEL GLOB AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0073/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0109/2006	BUL	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BUSINESS AVIATION SPRL	409/CAB/MIN/TC/0117/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
BUTEMBO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0056/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CARGO BULL AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0106/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/037/2005	CER	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
COMAIR	409/CAB/MIN/TC/0057/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TC/0111/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0054/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
EL SAM AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0002/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
ESPACE AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0003/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
FILAIR	409/CAB/MIN/TC/0008/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
FREE AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0047/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GALAXY INCORPORATION	409/CAB/MIN/TC/0078/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TC/0023/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
GREAT LAKE BUSINESS COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0048/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
I.T.A.B. — INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS	409/CAB/MIN/TC/0022/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
KATANGA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0088/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
KIVU AIR	409/CAB/MIN/TC/0044/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES	Ministers underskrift (anordning 78/205)	LCG	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TC/0113/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MALILA AIRLIFT	409/CAB/MIN/TC/0112/2006	MLC	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0007/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
PIVA AIRLINES	409/CAB/MIN/TC/0001/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
RWAKABIKA BUSHI EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0052/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SAFARI LOGISTICS SPRL	409/CAB/MIN/TC/0076/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TC/0004/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TC/0115/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
SUN AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0077/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TEMBO AIR SERVICES	409/CAB/MIN/TC/0089/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
THOM'S AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0009/2007	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TC/020/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRACEP CONGO	409/CAB/MIN/TC/0055/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRANS AIR CARGO SERVICE	409/CAB/MIN/TC/0110/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
TRANSPORTS AERIENS CONGOLAIS (TRACO)	409/CAB/MIN/TC/0105/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
VIRUNGA AIR CHARTER	409/CAB/MIN/TC/018/2005	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TC/0116/2006	WDA	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TC/0046/2006	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Ækvatorialguinea, herunder:			Ækvatorialguinea
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ækvatorialguinea
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	Ikke oplyst	Ækvatorialguinea
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Ækvatorialguinea
GUINEA AIRWAYS	738	Ikke oplyst	Ækvatorialguinea
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ækvatorialguinea
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de myndigheder i Indonesien, der har ansvaret for det lovpligtige tilsyn, herunder:			Indonesien
ADAMSKY CONNECTION AIRLINES	Ukendt	DHI	Indonesien
AIR TRANSPORT SERVICES	Ukendt	Ukendt	Indonesien
BALAI KALIBRASI PENERBANGAN	Ukendt	Ukendt	Indonesien
EKSPRES TRANSPORTASI ANTARBENUA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
GARUDA	Ukendt	GIA	Indonesien
INDONESIA AIRASIA	Ukendt	AWQ	Indonesien
KARTIKA AIRLINES	Ukendt	KAE	Indonesien
LION MENTARI ARILINES	Ukendt	LNI	Indonesien
MANDALA AIRLINES	Ukendt	MDL	Indonesien
MANUNGGAL AIR SERVICE	Ukendt	Ukendt	Indonesien
MEGANTARA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	Ukendt	MNA	Indonesien
METRO BATAVIA	Ukendt	BTV	Indonesien
PELITA AIR SERVICE	Ukendt	PAS	Indonesien
PT. AIR PACIFIC UTAMA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. AIRFAST INDONESIA	Ukendt	AFE	Indonesien
PT. ASCO NUSA AIR	Ukendt	Ukendt	Indonesien

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
PT. ASI PUDJIASTUTI	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. AVIASTAR MANDIRI	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. ATLAS DELTASATYA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. DABI AIR NUSANTARA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. DERAYA AIR TAXI	Ukendt	DRY	Indonesien
PT. DERAZONA AIR SERVICE	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. DIRGANTARA AIR SERVICE	Ukendt	DIR	Indonesien
PT. EASTINDO	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. EKSPRES TRANSPORTASI ANTARBENUA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. GATARI AIR SERVICE	Ukendt	GHS	Indonesien
PT. GERMANIA TRISILA AIR	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. HELIZONA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. KURA-KURA AVIATION	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. INDONESIA AIR TRANSPORT	Ukendt	IDA	Indonesien
PT. INTAN ANGKASA AIR SERVICE	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. NATIONAL UTILITY HELICOPTER	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. PELITA AIR SERVICE	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. PENERBENGAN ANGKASA SEMESTA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. PURA WISATA BARUNA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. SAMPOERNA AIR NUSANTARA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. SAYAP GARUDA INDAH	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. SMAC	Ukendt	SMC	Indonesien
PT. TRANSWISATA PRIMA AVIATION	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. TRAVIRA UTAMA	Ukendt	Ukendt	Indonesien
PT. TRIGANA AIR SERVICE	Ukendt	Ukendt	Indonesien
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	Ukendt	RPH	Indonesien
RIAU AIRLINES	Ukendt	RIU	Indonesien
SRIWIJAYA AIR	Ukendt	SJY	Indonesien

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
SURVEI UDARA PENAS	Ukendt	PNS	Indonesien
TRANS WISATA PRIMA AVIATION	Ukendt	Ukendt	Indonesien
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	Ukendt	XAR	Indonesien
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	Ukendt	TMG	Indonesien
TRIGANA AIR SERVICE	Ukendt	TGN	Indonesien
WING ABADI AIRLINES	Ukendt	WON	Indonesien
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Den Kirgisiske Republik, herunder:		—	Den Kirgisiske Republik
AIR CENTRAL ASIA	34	AAT	Den Kirgisiske Republik
AIR MANAS	17	MBB	Den Kirgisiske Republik
ASIA ALPHA AIRWAYS	32	SAL	Den Kirgisiske Republik
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Den Kirgisiske Republik
BISTAIR-FEZ BISHKEK	08	BSC	Den Kirgisiske Republik
BOTIR AVIA	10	BTR	Den Kirgisiske Republik
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Den Kirgisiske Republik
DAMES	20	DAM	Den Kirgisiske Republik
EASTOK AVIA	15	Ukendt	Den Kirgisiske Republik
ESEN AIR	2	ESD	Den Kirgisiske Republik
GALAXY AIR	12	GAL	Den Kirgisiske Republik
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Den Kirgisiske Republik
INTAL AVIA	27	INL	Den Kirgisiske Republik
ITEK AIR	04	IKA	Den Kirgisiske Republik
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Den Kirgisiske Republik
KYRGYZSTAN	03	LYN	Den Kirgisiske Republik
KYRGYZSTAN AIRLINES	01	KGA	Den Kirgisiske Republik
MAX AVIA	33	MAI	Den Kirgisiske Republik
OHS AVIA	09	OSH	Den Kirgisiske Republik
S GROUP AVIATION	6	Ukendt	Den Kirgisiske Republik

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Den Kirgisiske Republik
SKY WAY AIR	21	SAB	Den Kirgisiske Republik
TENIR AIRLINES	26	TEB	Den Kirgisiske Republik
TRAST AERO	05	TSJ	Den Kirgisiske Republik
WORLD WING AVIATION	35	WWM	Den Kirgisiske Republik
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Liberia		—	Liberia
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Sierra Leone, herunder:	—	—	Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Ukendt	RUM	Sierra Leone
BELLVIEW AIRLINES (S/L) LTD	Ukendt	BVU	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Ukendt	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ukendt	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Ukendt	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ukendt	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Swaziland, herunder:	—	—	Swaziland
AERO AFRICA (PTY) LTD	Ukendt	RFC	Swaziland
JET AFRICA SWAZILAND	Ukendt	OSW	Swaziland
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Ukendt	RSN	Swaziland
SCAN AIR CHARTER, LTD	Ukendt	Ukendt	Swaziland
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Ukendt	SWX	Swaziland
SWAZILAND AIRLINK	Ukendt	SZL	Swaziland

([1]) Hewa Bora Airways må bruge det luftfartøj, der er anført i bilag B, til sine nuværende operationer i Det Europæiske Fællesskab.

BILAG B

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, DER ER OMFATTET AF DRIFTSMÆSSIGE BEGRÆNSNINGER I FÆLLESSKABET [1]

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og dens firmanavn, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC)	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Operatørens hjemland	Luftfartøjstype	Registreringsnummer eller -numre og serienummer eller -numre, hvis dette/disse er kendt	Registreringsstat
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladesh	B747-269B	S2-ADT	Bangladesh
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/ DGACM	KMD	Comorerne	Hele flåden, undtagen: LET 410 UVP	Hele flåden, undtagen: D6-CAM (851336)	Comorerne
HEWA BORA AIRWAYS (HBA) [1]	409/CAB/MIN/TC/ 0108/2006	ALX	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)	Hele flåden, undtagen: B767-266 ER	Hele flåden, undtagen: 9Q-CJD (udtal. nr. 23 178)	Den Demokratiske Republik Congo (RDC)
PAKISTAN INTERNATIONAL AIRLINES	003/96 AL	PIA	Den Islamiske Republik Pakistan	Hele flåden, undtagen: alle B-777 3 B-747-300; 2 B-747-200. 6 A-310	Hele flåden, undtagen: AP-BHV, AP-BHW, AP-BHX, AP-BGJ, AP-BGK, AP-BGL, AP-BGY, AP-BGZ; AP-BFU, AP-BGG, AP-BFX, AP-BAK, AP-BAT, AP-BEU, AP-BGP, AP-BGR, AP-BGN, AP-BEC, AP-BEG	Den Islamiske Republik Pakistan

[1] Hewa Bora Airways må kun bruge det luftfartøj, der er anført for dets nuværende operationer i Det Europæiske Fællesskab.

[1] Luftfartsselskaber, der er opført i bilag B, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet-leasede luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er ramt af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsnormer opfyldes.